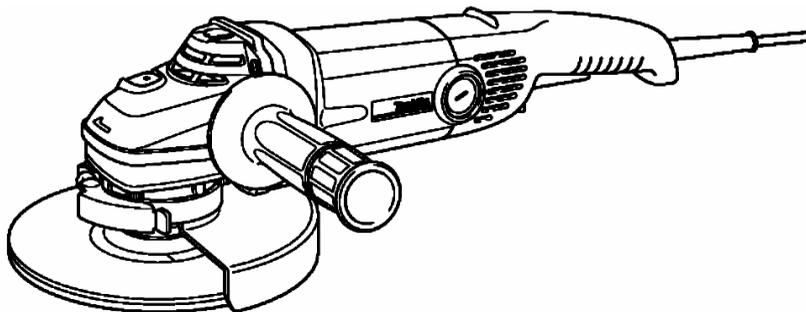


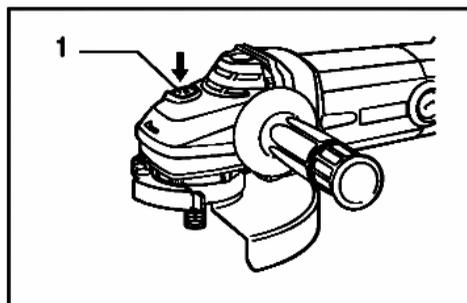


Угаона брусилаца

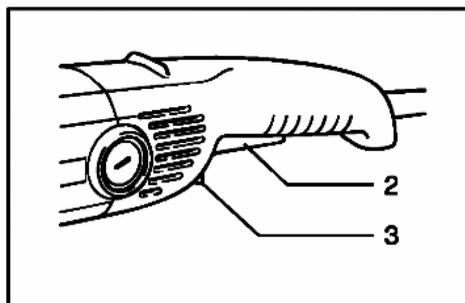
Упутство за употребу

**GA7010C**  
**GA7010CF**  
**GA9010C**  
**GA9010CF**

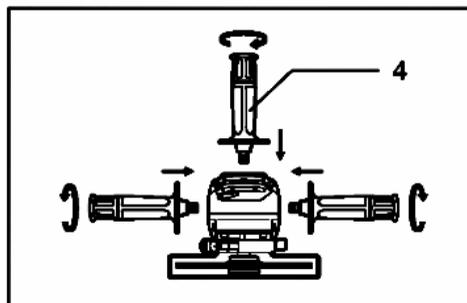




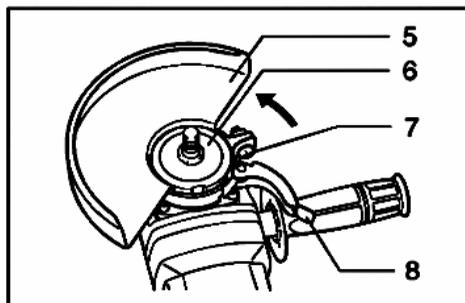
1



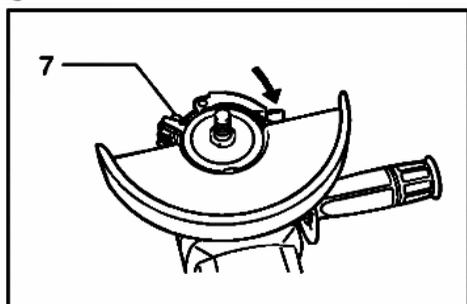
2



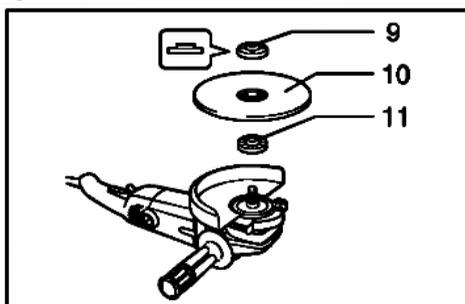
3



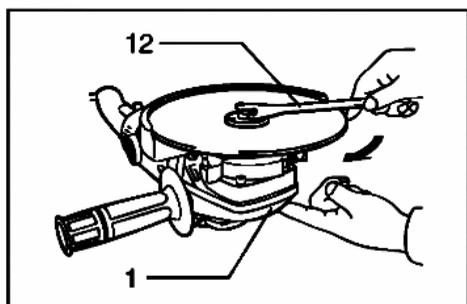
4



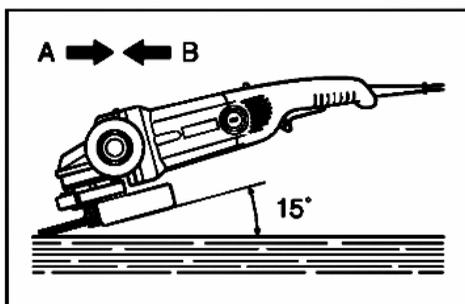
5



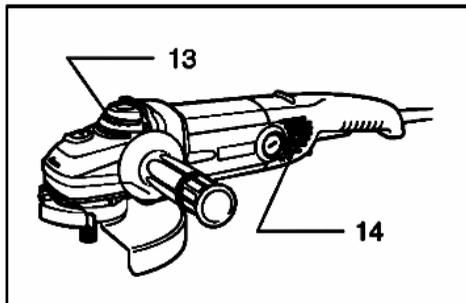
6



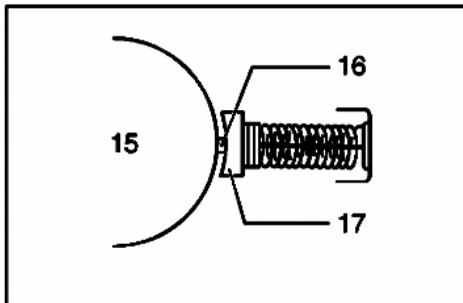
7



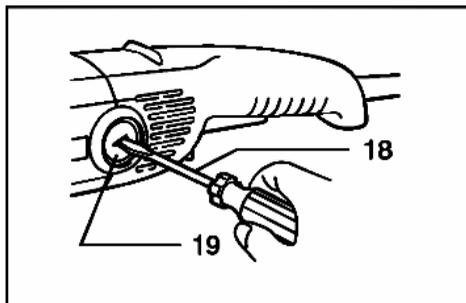
8



9



10



11

### Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на апарат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



Прочитајте упутство за употребу



ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



Употребљавајте заштитне наочаре

## Преглед саставних делова

1 Блокада осовине	7 Завртањ	14 Усисни отвор
2 Прекидач за укључивање/искључивање	8 Полуга	15 Колектор
3 Ручица за блокаду	9 Матица за причвршћивање	16 Изолациони врх
4 Бочни рукохват	10 Брусна плоча/мултиплоча	17 Угљена четкица
5 Заштитни поклопац	11 Унутрашња прирубница	18 Одвијач
6 Кућиште лежаја	12 Кључ	19 Поклопац четкица
	13 Отвор за испуштање	

### ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	GA7010C/GA7010CF	GA9010C/GA9010CF
Пречник брусне плоче.....	180 мм	230 мм
Навој осовине.....	M14	M14
Број обртаја у слободном ходу (мин <sup>-1</sup> ) .....	8.400	6.300
Укупна дужина.....	453 мм	453 мм
Нето маса.....	3,4 кг	3,4 кг
Класа заштите.....	▣/II	▣/II

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

#### Прикључивање на електричну мрежу

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

### МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

#### УПОЗОРЕЊЕ:

**Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.**

#### За сигурну употребу:

- 1. Радни простор мора увек да буде чист.**  
У случају нерета на радном простору и на радним столовима брже долази до оштећења.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу.**  
Електричне алате не излажите киши. Немојте да их користите у влажним или мокрим просторима. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електричне алате не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.
- 3. Заштитите се од електричног удара.**  
Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци).
- 4. Деци не дозволите да се приближе подручју рада.**  
Не дозволите другим особама да додирују алат или продужни кабл. Све особе морају да се налазе изван подручја рада.

#### 5. Одложите алат који не употребљавате.

Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.

#### 6. Не преоптерећујте алат. Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.

#### 7. Током рада увек употребљавајте прави алат. Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад; на пример, кружну тестеру не употребљавајте за сечење дрвених грана или трупаца.

#### 8. Употребљавајте одговарајућу одећу.

Немојте да носите лабаву одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте рукавице и храпаву обућу. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.

#### 9. Употребљавајте заштиту за очи и слух.

Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.

#### 10. Прикључите опрему за усисавање прашине.

Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.

#### 11. Пазите да не оштетите електрични кабл.

Алат никада не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Пазите да није мастан од уља и да не пролази преко оштрих ивица.

#### 12. Причврстите предмет обраде.

За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.

#### 13. Током рада се не нагињте превише.

Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.

14. **Брижљиво одржавајте алат.**  
Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.
15. **Искључите алат из мреже.**  
Утикач извуците из утичнице када алат не употребљавате као и пре одржавања или замене додатака као што су сечива, наставци и глодалица.
16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.**  
Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
17. **Спречите нехотично укључивање.**  
Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете нехотице да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
18. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.**  
Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
19. **Будите опрезни.**  
Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.
20. **Прегледајте оштећене делове.**  
Пре даље употребе алата брижљиво прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда уклештени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.
21. **Упозорење:** Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
22. **Алат мора да поправаћа одговарајуће особљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

## ДОДАТНЕ ОДРЕДБЕ О СИГУРНОСТИ

1. Увек употребљавајте заштиту за очи и уши. Носите и другу заштитну опрему, нпр. маску за заштиту од прашине, рукавице, кацнгу и радну кецељу.
2. Пре почетка било каквих радова на алату проверите да ли је алат искључен и утикач извучен из утичнице.
3. Осигурачи морају увек да се налазе на свом месту.
4. Употребљавајте само плоче одговарајуће величине за број обртаја који је наведен као највиши број обртаја у слободном ходу на натписној плочици алата. Приликом употребе брусних плоча увек употребљавајте само плоче појачане стакленим влакнима.
5. Пре почетка рада пажљиво прегледајте да ли је плоча напукнута односно оштећена. Ако је плоча напукнута или оштећена, одмах је замените.
6. Водите рачуна о упутству произвођача у вези са правилном монтажом и употребом брусних плоча. Плочама рукујте опрезно.
7. За прилагођавање брусних плоча са већим отвором не употребљавајте одвојене редукционе спојнице или адаптере.
8. Употребљавајте само прирубнице које су спецификоване за овај алат.
9. Немојте да оштећујете осовину, прирубницу (посебно монтажну површину) или матице за причвршћивање. Оштећење тих делова може да проузрокује распадање резне плоче.
10. Код алата са навојним отвором плоче побрините се да дужина навоја на плочи одговара за прихватање дужине осовине.
11. Пре употребе алата на предмету употребе тестирајте га 30 секунди у сигурном положају када је највиша брзина у слободном ходу. Ако приметите вибрације или подрхтавање, што је знак неправилне монтаже или неуравнотежене плоче, одмах престаните са радом. Прегледајте алат и откријте узрок сметње.
12. Проверите да ли предмет обраде има одговарајући ослонац.
13. Чврсто држите алат.
14. Не приближавајте руке деловима који се окрећу.
15. Пре укључивања прекидача плоча не сме да додирује предмет обраде.
16. За брушење употребљавајте праву страну плоче.
17. За брушење не употребљавајте резну плочу.
18. Водите рачуна о варничењу. Алат држите тако да искре не лете према Вама, другим особама или запаљивим материјалима.

19. Водите рачуна о томе да се плоча окреће још извесно време после искључивања алата.
20. Предмет обраде не додирујте одмах после завршеног брушења, јер може да буде врло врућ и можете да се опечете.
21. Алат поставите тако да се електрични кабл током рада увек налази иза алата.
22. Ако је радно место врло вруће, влажно или пуно прашине која спроводи електрицитет, прикључите апарат помоћу прекидача за заштиту од кратког споја (30 МА).
23. Алат не употребљавајте за обраду материјала који садрже азбест.
24. За брушење не употребљавајте воду или средства за подмазивање.
25. Приликом рада у прашњавом окружењу побрините се за чистоћу отвора за проветравање. Ако треба да очистите прашину, најпре искључите алат из електричне мреже (употребите неметалне предмете) и пазите да се не оштете унутрашњи делови.
26. Приликом употребе резне плоче увек употребљавајте заштитни поклопац за сакупљање прашине на законом предвиђен начин.
27. Резне плоче не излажите никаквим бочним притисцима.

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

### ФУНКЦИОНАЛНИ ОПИС

#### ПАЖЊА!

Пре подешавања или провера функције алата проверите да ли је алат искључен и утикач извучен из утичнице.

#### Блокада осовине (сл. 1)

#### ПАЖЊА!

Блокаду осовине никада не активирајте док се осовина помера. У супротном, алат може да се поквари. Приликом постављања или уклањања прибора притисните блокаду осовине тако да спречите окретање осовине.

#### Рад прекидача (сл. 2)

#### ПАЖЊА!

Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли прекидач за укључивање/искључивање ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF” (искључивање) пошто га пустите.

#### Алат са блокадом укљученог положаја

Алат укључите притисањем прекидача. Алат искључите пуштањем прекидача. За непрекидан рад активирајте прекидач и притисните ручицу за блокаду. За искључивање непрекидног рада, до краја притисните и после тога пустите прекидач.

#### Алат са блокадом искљученог положаја

Ручица за блокаду спречава укључивање алата нехотичним притиском на прекидач

за укључивање/искључивање. За укључивање алата притисните ручицу за блокаду и после тога активирајте прекидач за укључивање/искључивање. Алат искључите пуштањем прекидача.

#### За алате са блокадом укљученог и искљученог положаја

Ручица за блокаду спречава укључивање алата нехотичним притиском на прекидач за укључивање/искључивање. За укључивање алата притисните ручицу за блокаду и после тога активирајте прекидач за укључивање/искључивање. Алат искључите пуштањем прекидача. За непрекидан рад притисните ручицу за блокаду, активирајте прекидач за укључивање/искључивање и додатно притисните на ручицу за блокаду. За искључивање непрекидног рада до краја притисните и после тога пустите прекидач, а затим га пустите.

### Електронске функције

Алати који су опремљени електронским функцијама имају следеће могућности олакшавања употребе. Регулација равномерне брзине омогућава фину завршну обраду, јер брзина остаје непромењена упркос повећаном оптерећењу током рада. Поред тога, у случају прекорачења дозвољеног оптерећења алата смањује се довод снаге до мотора у циљу спречавања прегревања. Када се оптерећење врати на дозвољени ниво, алат наставља са нормалним радом.

#### Функција меког старта

Меки старт омогућава ублажавање удараца приликом покретања.

### МОНТАЖА

#### ПАЖЊА!

Пре почетка било каквих радова на алату проверите да ли је алат искључен и утикач извучен из утичнице.

#### Монтажа бочног рукохвата (сл. 3)

#### ПАЖЊА!

Пре употребе се побрините да бочни рукохват буде добро притегнут. Бочни рукохват притегните на алат како је приказано на слици.

#### Постављање или уклањање заштитног поклопаца (сл. 4 и 5)

#### ПАЖЊА!

Заштитни поклопац поставите на алат тако да затворена страна поклопаца увек буде усмерена према кориснику.

Попустите ручицу на заштитном поклопцу. Заштитни поклопац поставите тако да истурени део на поклопцу буде поравнат са жлезбом на кућишту. После тога заштитни

поклопац окрените у положај приказан на слици. Притегните ручицу и причврстите заштитни поклопац. Ако је ручица превише или премало затегнута за причвршћивање заштитног поклопаца, прстен заштитног поклопаца поставите притезањем или одвртањем завртња. За уклањање заштитног поклопаца важи обрнут редослед.

### **Постављање или уклањање коленасте брусне плоче/мултиплоче (прибор)**

Унутрашњу прирубницу монтирајте на осовину. Плочу поставите на унутрашњу прирубницу и матицу за причвршћивање притегните на осовину. (сл. 6)  
За причвршћивање матице притисните блокаду осовине да осовина не би могла да се окреће, а да употребите кључ за матицу за причвршћивање и затегните је у смеру окретања казaljке на сату. Плочу уклоните обрнутим редоследом. (сл. 7)

### **Супер-прирубница**

Модели GA7010CF и GA9010CF стандардно су опремљени супер-прирубницом. У поређењу са обичном матицом за причвршћивање код супер-прирубнице је потребна само 1/3 снаге.

### **УПОТРЕБА**

Упозорење:

- Током рада никада не употребљавајте силу. Сама тежина алата обезбеђује довољан притисак. У случају претераног притиска постоји опасност да се плоча разлети.
- Ако Вам алат током брушења падне на под, УВЕК замените плочу.
- Брусном плочом НИКАДА не ударајте о предмет обраде.
- Током рада у близини углова, оштрих ивица итд. избегавајте одбијања и заустављања плоче. У таквим случајевима постоји опасност од губитка надзора и повратних удараца.
- Алат НИКАДА не употребљавајте са сечивима за тестерисање дрвета и другим листовима тестере. Употреба таквих листових тестере узрокује честе ударце, губитак надзора и повреде.

### **ПАЖЊА!**

- Никада не укључујте алат који се налази у додиру са предметом обраде. Постоји опасност од повреда корисника.
- Током рада увек употребљавајте заштитне наочаре или заштитну маску.
- После завршетка рада увек искључите алат и сачекајте да се резна плоча пре одлагања алата у потпуности заустави. Алат УВЕК држите једном руком за задњи рукохват, а другом за бочни рукохват. Укључите алат и тек после тога плочу приближавајте предмету обраде. Ивицу плоче држите под углом од око 15 степени у односу на површину предмета обраде.

Током уходавања нове плоче брусницу не померајте у смеру В, јер ће у супротном плоча зарезати предмет обраде. Када се ивица плоче због употребе коже, плочу можете да употребљавате и у смеру А и у смеру В. (сл. 8)

### **ОДРЖАВАЊЕ**

#### **ПАЖЊА!**

Пре него што почнете с прегледом или одржавањем алата проверите да ли је алат искључен, а утикач извучен из утичнице. Алат и његови отвори за проветравање морају увек да буду чисти. Отворе за проветравање на алату чистите редовно односно када им се смањи проходност. (сл. 9)

#### **Замена угљених четкица (сл. 10 и 11)**

Када смоласти изолациони врх у унутрашњости угљене четкице додирне колектор, долази до аутоматског искључивања мотора. Када се то догоди, морате да замените обе угљене четкице. Угљене четкице морају да буду чисте да би несметано уклизале у држаче. Истовремено морате увек да замените обе четкице. Употребљавајте само једнаке угљене четкице. Поклопце четкица уклоните помоћу одвијача. Извуците истрошене угљене четкице, поставите нове и притегните оба поклопца четкица. За одржавање сигурности и поузданости овог производа, поправке, одржавање и подешавања треба обављати у овлашћеном сервису Макита.

### **ОПРЕМА**

#### **ПАЖЊА!**

Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до повреда. Прибор и додатке употребљавајте само у складу с њиховом наменом. Ако су Вам потребне додатне информације у вези са прибором, обратите се свом сервисном центру Макита.

- Заштитни поклопац (поклопац плоче)
- Унутрашња прирубница
- Брусне плоче
- Матица за причвршћивање (за брусну плочу)
- Гумена подлога
- Брусне плоче
- Матица за причвршћивање (за брусну плочу)
- Кључ за матицу за причвршћивање
- Резне плоче
- Унутрашња прирубница (за резну плочу)
- Спољашња прирубница (за резну плочу)
- Жичана четка
- Бочни рукохват
- Заштитни поклопац за сакупљање прашине
- Прикључак поклопаца за заштиту од прашине

**Бука и вибрације код модела GA7010C/GA7010CF**

Ниво звучног притиска према оцени А износи 90 дБ (А)

Током рада јачина звука може да прелази 103 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Просечна ефективна вредност вибрација не прелази 2,5 м/с<sup>2</sup>

ENG005-1

**Бука и вибрације код модела GA9010C/GA9010CF**

Ниво звучног притиска према оцени А износи 91 дБ (А)

Током рада јачина звука може да прелази 104 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Просечна ефективна вредност вибрација не прелази 3 м/с<sup>2</sup>

ENG006-1

**СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ**

Доле потписани Јасухико Канзаки, овлашћена особа друштва Makita Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502 Japan, изјављује да је овај производ друштва Makita Corporation Japan

(серијски број: серијска производња)

усклађен са следећим стандардима:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000

у складу са смерницама Савета Европе: 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС.

ENH001-1

Јасухико Канзаки      **СЕ 2004**



Директор

**MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**

Michigan Drive Tongwell, Kilton Keynes,  
Bucks MK 8JD, U.K.

884532A990